KUNSILL TA'
L-UNJONI EWROPEA

Brussell, 28 ta' Jannar 2008 (04.02)
(OR. en)

5711/08

COPEN 15
EJN 7
EUROJUST 12

NOTRA TA' TIFSIR

minn:	Is-Sinjura Ingrid MASCHL-CLAUSEN, Attaché għall-Affarijiet Legali, Rappreżentanza Permanenti ta' l-Awstrija għall-Unjoni Ewropea
data meta waslet:	24 ta' Jannar 2008
lil:	Is-Sur Ivan BIZJAK, Direttur-Ġenerali, Direttorat-Ġenerali H (Ġustizzja u Affarijiet Interni), Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea
Nru dok. preċ.:	9608/04 COPEN 66 EJN 32 EUROJUST 43
Suġġett:	Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/584/ĠAI fuq il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri – Dikjarazzjoni mir-Repubblika ta' l-Awstrija dwar bidla fl-awtoritajiet kompetenti

Għażiż Sur Bizjak,

Jekk jogħġbok sib mehmuża dikjarazzjoni mir-Repubblika ta' l-Awstrija skond l-Artikolu 6 tad-Deċiżjoni Kwadru 2002/584/ĠAI dwar bidla fl-awtoritajiet kompetenti biex joħorġu u jesegwixxu mandat ta' arrest Ewropew, flimkien ma' lista ta' l-awtoritajiet kompetenti.

(Formula ta' l-għeluq)

(firma) Ingrid MASCHL-CLAUSEN

Dikjarazzjoni mir-Repubblika ta' l-Awstrija skond l-Artikolu 6 tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/584/ĠAI tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri

– Artikolu 6 tad-Deċiżjoni Kwadru (awtoritajiet kompetenti biex joħorġu u jesegwixxu mandat ta' arrest Ewropew):

L-awtoritajiet kompetenti biex joħorġu u jesegwixxu manadat ta' arrest Ewropew huma s-servizzi tal-prosekuzzjoni fil-kwartieri ġeneral tal-qorti reġjonali (*Landesgericht*).

Il-mandat ta' arrest Ewropew għandu jiġi trasmess lis-servizz tal-prosekuzzjoni li fil-ġurisdizzjoni tiegħu hija residenti jew tinsab il-persuna rikjesta; fin-nuqqas ta' dak, huwa kompetenti s-servizz tal-prosekuzzjoni li fil-ġurisdizzjoni tiegħu nqabdet il-persuna. Jekk il-persuna rikjesta hija f'kustodja, il-fattur deċiżiv huwa l-post tal-kustodja. Jekk, skond dawk id-dispożizzjonijiet, l-ebda servizz ta' prosekuzzjoni ma jirriżulta bħala kompetenti, ikun kompetenti s-servizz tal-prosekuzzjoni ta' Vjenna (*Staatsanwaltschaft Wien*).

Lista tas-servizzi ta' prosekuzzjoni kompetenti bl-indirizzi tagħhom	
1. Staatsanwaltschaft Eisenstadt	Wiener Straße 9 7000 Eisenstadt Tel: +43/2682/701-0 Faks: +43/2682/701-453 StAEisenstadt.Leitung@justiz.gv.at
2. Staatsanwaltschaft Feldkirch	Schillerstraße 1 6800 Feldkirch Tel: +43/5522/302 Faks: +43/5522-302-302 StAFeldkirch.Leitung@justiz.gv.at
3. Staatsanwaltschaft Graz	C. v. Hötzendorfstraße 41 8010 Graz Tel: +43/316/8047 Faks: +43/316-8047-5555 oder 5556 StAGraz.Leitung@justiz.gv.at

Lista tas-servizzi ta' prosekuzzjoni kompetenti bl-indirizzi tagħhom	
4. Staatsanwaltschaft Innsbruck	Maximilianstraße 4 6020 Innsbruck Tel: +43/512/5930 Faks: +43/512-567 335 StAInnsbruck.Leitung@justiz.gv.at
5. Staatsanwaltschaft Klagenfurt	Heuplatz 3 9020 Klagenfurt Tel: +43/463/57550 Faks: +43/46357550-47 StAKlagenfurt.Leitung@justiz.gv.at
6. Staatsanwaltschaft Korneuburg	Hauptplatz 18 2100 Korneuburg Tel: +43/2262/799-0 Faks: +43/2262/799-293 StAKorneuburg.Leitung@justiz.gv.at
7. Staatsanwaltschaft Krems an der Donau	Josef Wichner Straße 2 3500 Krems Tel: +43/2732/809-0 Faks: +43/2732/809-404 StAKrems.Leitung@justiz.gv.at
8. Staatsanwaltschaft Leoben	Justizzentrum Leoben Dr. Hanns-Groß-Straße 7 8700 Leoben Tel: +43/3842/404-344 Faks: +433842/404-2010 StALeoben.Leitung@justiz.gv.at
9. Staatsanwaltschaft Linz	Fadingerstraße 2 4020 Linz Tel: +43/5 7601-21 Faks: +43/5 7601-21-12200 StALinz.Leitung@justiz.gv.at
10. Staatsanwaltschaft Ried im Innkreis	Bahnhofstraße 56 4910 Ried im Innkreis Tel: +43/5 7601-25 Faks: +43/5 7601-25-51288 StARied.Leitung@justiz.gv.at
11. Staatsanwaltschaft Salzburg	Rudolfsplatz 2 5020 Salzburg Tel: +43/5 7601-233 Faks: +43/5 7601-233-3490 StASalzburg.Leitung@justiz.gv.at
12. Staatsanwaltschaft St. Pölten	Schießstattring 6 3100 St. Pölten Tel: +43/2742/809 Faks: +43/2742-809-345 StAStPoelten.Leitung@justiz.gv.at

Lista tas-servizzi ta' prosekuzzjoni kompetenti bl-indirizzi tagħhom	
13. Staatsanwaltschaft Steyr	Spitalskystraße 1 4400 Steyr Tel: +43/5 7601-26 Faks: +43/5 7601-26-61288 StASteyr.Leitung@justiz.gv.at
14. Staatsanwaltschaft Wels	Maria-Theresia-Straße 12 4600 Wels Tel: +43/5 7601-24 Faks: +43/5 7601-244-1288 StAWels.Leitung@justiz.gv.at
15. Staatsanwaltschaft Wien	Landesgerichtsstraße 11 1082 Wien Tel: +43/1/40127 Faks: +43/402- 7911 StAWien.Leitung@justiz.gv.at
16. Staatsanwaltschaft Wiener Neustadt	Maria-Theresien-Ring 5 2700 Wiener Neustadt Tel: +43/2622/21510 Serie Faks: +43/2622/21510-217 StAWienerNeustadt.Leitung@justiz.gv.at